SỐ 31, THÁNG 11/2021

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

VĂN HÓA & NGHỆ THUẬT

ALL PHOTOS COURTESY OF CODY SWANSON

"Thiên Thần cầu nguyện", 2020, Cody Swanson. Đá cẩm thạch. Nhà thờ Saint Mary of Mercy, Tu viện Benedictine ở Norcia, Ý.

Nhà điêu khắc người Mỹ Cody Swanson đứng cạnh tác phẩm điêu khắc Thánh John, là một trong nhóm tác phẩm Bốn Nhà Truyền Giáo mà anh đang thực hiện bằng đất sét để chuẩn bị đúc thạch cao, cho Nhà Nguyện Holy Cross, Trường Trung học Jesuit, Tampa, Florida.

NGHỆ THUẬT ĐIÊU KHẮC

Phụng sự Thiên Chúa qua từng tác phẩm điêu khắc

Những tác phẩm nghệ thuật thiêng liêng của nhà điêu khắc người Mỹ gốc Florence, Cody Swanson

LORRAINE FERRIER

Khoảng 18 năm trước, anh Cody Swanson người vùng Minnesota đã đến Ý với chiếc vé khứ hồi. Khi ấy, anh là một chàng thanh niên 18 tuổi, háo hức muốn khám phá về nghệ thuật truyền thống. Chuyến đi đã không như anh tưởng tượng, anh ở lại Ý và chưa bao giờ dùng đến chiếc vé quay về.

Anh Swanson định cư ở Florence, và học điêu khắc tại Học viện Nghệ thuật Florence. Anh yêu thành phố này và kết hôn với một người bạn học sau đó.

Anh chia sẻ trong một cuộc phỏng vấn qua điện thoại rằng đức tin Công Giáo La Mã và gia đình là những điều quan trọng nhất đối với anh.

Sau khi tốt nghiệp, anh Swanson giảng dạy tại Học viện Nghệ thuật Florence và Trường Nghệ thuật Tôn giáo ở Florence, nơi dành riêng cho việc phục vụ Giáo hội Công Giáo.

Giờ đây, anh Swanson chỉ tập trung vào việc tạo ra những tác phẩm nghệ thuật thiêng liêng tuyệt vời bằng đất sét, đồng, đá cẩm thạch, và thạch cao tại phòng điêu khắc riêng của mình. Trong mỗi tác phẩm, anh có một mục tiêu: phụng sự Thiên Chúa. Với mong muốn đó, anh thành tâm hy vọng tác phẩm sẽ đưa mọi người đến gần với Chúa hơn.

Các tác phẩm điêu khắc của anh ở Âu Châu có thể được tìm thấy ở Florence, Madrid, Rome, và London. Trong số các tác phẩm chính của anh ở Ý, phải kể đến cây thánh giá được chế tác bằng bạc cho Nhà thờ Florence, và tượng điêu khắc Thánh Emygdius cao gần 4 mét cho Nhà thờ Foligno ở vùng Umbria miền trung nước Ý.

Ở Mỹ, tác phẩm của anh xuất hiện trong Nhà thờ Thánh Giuse ở Sioux Falls, South Dakota; Nhà thờ Thánh

Xem tiếp trang **4**

Didius Julianus: Hoàng đế La Mã đã mua ngai vàng và trả giá bằng mạng sống của mình

Tác phẩm "Auction of the Empire" – Cuộc bán đấu giá Đế chế – tiết lộ về kết cục của một nền văn minh không chống chọi nổi với độc tài và tham nhũng

LAWRENCE W. REED

Tiền có mua được chức vụ chính trị tối cao không? Đó là một câu hỏi đầy tranh cãi. Câu trả lời có vẻ tốt nhất, với tôi, là thế này: Đôi khi được và đôi khi không. Chỉ cần hỏi hai ứng viên tổng thống Hoa Kỳ Jeb Bush và Michael Bloomberg.

Sự việc này đã xảy ra giữa thanh thiên bạch nhật vào năm 193 sau Công Nguyên tại La Mã cổ đại. Chức vị Hoàng đế của Đế chế La Mã đã được bán đấu giá và chiến thắng thuộc về một người đàn ông tên Didius Julianus.

Sau gần 500 năm, Cộng hòa La Mã cổ đại không kháng cự nổi mối hiểm họa của một đất nước có nhiều chiến tranh và gánh nặng phúc lợi, vài thập kỷ trước khi Chúa giáng sinh. Thay thế mô hình nhà nước này là Đế chế La Mã, một chế độ chuyên quyền hoàng đế đã kéo dài thêm 500 năm nữa. Đừng nhầm lẫn giữa hai thời kỳ. Đế chế (Empire), nơi quyền tự do thời kỳ đầu bị khuất phục bởi quyền lực tập trung, rất khác so với nền cộng hòa tiền nhiệm.

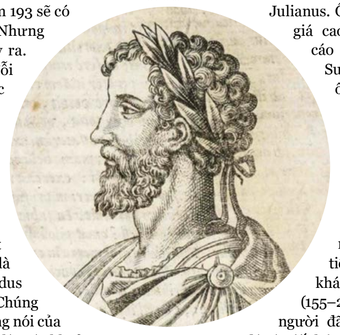
Tuy nhiên, trong hai thế kỷ đầu, Đế chế dựa vào những thành tựu trong quá khứ. Mặc dù có vài hoàng đế thời kỳ đầu là những bạo chúa tàn độc như Hoàng đế Nero Caligula, Đế chế dưới thời Hoàng đế Marcus Aurelius đã có diện tích và tầm ảnh hưởng lớn hơn so với những ngày của vị hoàng đế đầu tiên, Augustus.

Sự qua đời của Hoàng đế Marcus Aurelius vào năm 180 cộng thêm 12 năm cai trị bạo lực và bất ổn sau đó của hoàng tử Commodus đã kết thúc thời đại Pax Romana (Thái bình La Mã). Sự việc Hoàng tử Commodus bị ám sát vào đêm giao thừa năm 192 khiến nhiều người La Mã nắm chắc hy vọng rằng năm 193 sẽ có hòa bình và ổn định. Nhưng điều đó đã không xảy ra. Năm mới kia quá đỗi bất ổn đến mức được lưu lại trong lịch sử La Mã là Năm Ngũ Đế (một năm mà có tới 5 vị Hoàng đế thay ngôi).

Lực lượng tinh nhuệ bảo vệ hoàng gia sắp đặt cho một sĩ quan quân đội tên là Pertinax kế vị Commodus trở thành Hoàng đế. Chúng ta biết rằng tiền có tiếng nói của nó, và Pertinax đã hối lộ một khoản tiền khá lớn 12,000 sestertii (tiền xettec đồng cổ La Mã) cho mỗi cảnh vệ, và đương nhiên là thực hiện lén lút trong hậu trường. Sau 87 ngày, Pertinax giải tán lực lượng vệ binh hoàng gia tham nhũng, những vệ binh bất mãn đã quay ra sát hại và chặt đầu nhà cải cách này. Sự việc đó đã tạo nên sân khấu cho màn kịch trơ tráo của vị hoàng đế kế tiếp được lưu vào sử sách.

Biết rằng Vệ binh hoàng gia có thể mua chuộc được, hai người đàn ông xuất hiện và tự xưng là có quyền giành ngai vàng La Mã. Một người là Titus Flavius Sulpicianus, cha vợ của Pertinax đã qua đời. Người kia là Didius Julianus 60 tuổi vốn nổi tiếng trong cả lĩnh vực chính trị lẫn quân sự. Sử gia Chris Scarre đã ghi lại trong "Biên niên sử những Hoàng đế La Mã" như sau:

PUBLIC DOMAIN



Tranh vẽ minh họa Didius Julianus.

"Người ta không buồn che đậy bản chất các cuộc đàm phán; vệ binh đã dán công bố lên tường rằng tước vị hoàng đế được rao bán... Cuộc đấu giá đã diễn ra trong một thời gian, và cuối cùng sự lựa chọn của vệ binh là Didius Julianus. Ông ấy không chỉ chào giá cao hơn, mà còn cảnh cáo họ rằng nếu họ bầu Sulpician, họ có thể bị ông Sulpician trả thù vì đã sát hại Pertinax."

Nhà sử học Edward Gibbon đã nhắc đến "Cuộc bán đấu giá Đế chế" tai tiếng này sau khi nó được mô tả chi tiết bởi một sử học gia khác, ông Cassius Dio (155–235 sau Công Nguyên), người đã sống vào thời điểm đó và viết lại câu chuyện khi diễn ra. Trong bộ sử La Mã 80 tập của mình, ông mô tả tình tiết sự việc như sau:

"Nên khi Didius Julianus nghe tin về cái chết của Pertinax, ông đã nhanh chóng xoay sở để giành lấy ngai vàng. Sau đó ông tiếp tục công việc hổ thẹn và đê tiện nhất với La Mã. Bởi vì, chính trường đã trở thành cái chợ, sàn đấu giá, và cả thành phố và cả đế chế đều bị đem đi đấu giá. Người bán là kẻ đã giết chết vị Hoàng đế tiền nhiệm, bên mua là ông Sulpicianus và ông Didius Julianus đã giành giật để trả giá cao hơn... Họ từ từ nâng giá đấu lên 20,000 sestertii cho mỗi người lính. Vài người lính đã nói với Julianus, 'Ngài Sulpicianus trả giá khá cao, ngài có thể trả thêm không?' Và sau đó nói với Sulpicianus 'Ngài Julianus hứa khá nhiều, ngài trả thêm bao nhiêu?' Ông Sulpicianus sẽ thắng trong ngày, trở thành Hoàng đế và là người đầu tiên gọi tên con số 20,000, nếu ông Julianus đã không tăng thêm 5,000 ngay lúc đó, ông ta hét to số tiền và giơ ngón tay ra hiệu con số này."

Bán! Một đế chế khổng lồ và vị trí cao nhất – chỉ với 25,000 sestertii cho mỗi lính canh, xấp xỉ giá của 10 con ngựa.

Ngay sau khi giành được chiếc áo choàng Hoàng đế, Didius Julianus đã phá giá tiền tệ bằng cách giảm hàm lượng kim loại quý trong tiền đúc La Mã. Ngay cả làm như vậy cũng không bù nổi cái giá mà ông đã trả. Ông ta không bao giờ hoàn thành những gì đã hứa. Sau khi nắm quyền 66 ngày, Didius Julianus cùng chung số phận với hoàng đế tiền nhiệm, bị những vệ binh bất mãn ám sát.

"Nhưng ta đã làm điều gì xấu xa?" người ta nói ông ấy đã khóc khi nói những từ cuối cùng, "Ta đã sát hại ai?"

Trước khi năm cũ qua đi, ba người đàn ông khác đã gắng sức trước lấy chức vị Hoàng đế cho tới khi một người đàn ông xuất hiện – Severus. Năm Ngũ Đế này đã đắm mình trong sự thèm khát quyền lực, bê bối, và đẫm máu. Đế chế La Mã gần như xuống dốc từ đây. Khi nạn ngoại xâm xảy ra năm 476, nhiều người La Mã đã chào đón những kẻ xâm lược bởi vì họ nhận ra rằng điều này không tệ hơn người đang cai trị chính họ.

Và, đáng buồn thay, họ đã đúng!

Tác giả Lawrence W. Reed là Chủ tịch Danh dự của Quỹ về Kinh tế và Giáo dục tại Atlanta. Ông là tác giả của cuốn sách "Was Jesus a Socialist? và "Real Heroes: Incredible True Stories of Courage, Character, and Conviction".

Ngọc Thuần biên dịch

TRÍ TUỆ CỔ XƯA

Một niệm thiện lương đã cứu dân làng khỏi nạn đói

DAKSHA DEVNANI

Đôi khi cuộc sống đưa ta vào ngõ cụt và khiến ta không thể làm gì khác ngoài việc chấp nhận. Nhưng đừng vội buông xuôi, vì những nền văn hóa truyền thống cổ xưa và những vị hiền triết ở khắp nơi đều chỉ ra rằng: chỉ một suy nghĩ hoặc một hành động thiện lương cũng có thể xoay chuyển tình huống thành những điều tốt đẹp hơn.

Câu chuyện đầy cảm hứng về trí tuệ này đã được lưu truyền qua nhiều năm trong văn hóa truyền thống Trung Quốc, từ rất lâu trước khi Trung Cộng nắm quyền tại đất nước này. Câu chuyện thể hiện niềm tin của cổ nhân rằng một thiện niệm cũng có thể xoay chuyển vận mệnh con người.

Câu chuyện đưa chúng ta về vùng đồi núi phía tây của tỉnh Chiết Giang, nơi đó có một người đàn ông trẻ tuổi lười biếng và ham ăn. Anh ta là người không trung thực, trộm cắp, và ham mê tửu sắc.

Trong làng, anh ta thường trộm vật dụng của bạn bè hoặc của các gia đình. Vì thế người dân cũng thường xuyên ca thán rằng anh ta không sống được dù chỉ một ngày thiện lương. Tệ hơn nữa, anh cũng thường xuyên chọc ghẹo phụ nữ quanh nơi anh sống. Chán chường vì những hành vi không lấy gì làm tốt đẹp đó, dân làng tự hỏi phải chăng điều chờ đợi anh ta sẽ không gì khác ngoài một kết cục đáng sợ.

Rồi một ngày định mệnh, một tai họa ập đến với ngôi làng.

Bỗng nhiên, mây đen kéo đến vần vũ, sấm rền, chớp giăng đầy trời. Những tướng đây là dấu chấm hết cho tất cả, và không ai trong làng có thể sống sót. Mọi người dường như đều đang cố gắng cứu lấy chính mình khỏi thảm kịch đang diễn ra.

Người dân trong làng từ cánh đồng nơi họ đang làm việc bắt đầu chạy về nhà cùng gia đình để tránh khỏi trận gió mưa kinh hoàng.

Tuy nhiên, kẻ lười nhác kia đã làm điều hoàn toàn ngược lại. Thay vì ở nhà, anh đột nhiên muốn đi thăm đồng ruộng. Chứng kiến hành động điên rồ đó của anh, người nhà đã cảnh báo về những hiểm nguy có thể xảy ra khi ở bên ngoài lúc này.

Thấy anh không mảy may đoái hoài đến lời họ nói, họ nguyền rủa anh ta: "Đi đi, để sét đánh mất mạng nhà ngươi; lỡ sét có đánh thật thì bọn ta cũng không có ở đó để cứu ngươi đâu."

Không lay chuyển trước những lời mắng nhiếc, anh liền cầm cuốc lao thẳng ra đồng. Đây không phải lần đầu tiên anh nghe những lời thô lỗ như vậy, nhưng anh cũng quen rồi vì từ bấy lâu nay trong làng không ai coi trọng anh.

Khi đi đến cánh đồng lúa mì, anh bàng hoàng chứng kiến cả cánh đồng đang chìm trong biển nước. Không nao núng, anh biết mình phải hành động nhanh chóng để cứu lấy mùa màng. Với lòng quả cảm, anh nhủ thầm: "Mình cần phải làm điều gì đó, nếu không mọi công lao khó nhọc của dân làng sẽ thành vô ích, và cả làng sẽ bị chết đói."

Bất chấp cơn mưa như trút nước và sấm chớp gầm vang, người đàn ông vẫn xắn tay áo và bắt đầu công việc.

Một mình anh đơn độc cùng cây cuốc bắt tay vào công việc trên ruộng lúa mì. Anh nâng đỡ những thân lúa, từng hàng một, từng hàng một. Anh chưa bao giờ nghĩ rằng mình có thể tự làm công việc như thế này, anh đã liều mạng sống của mình để giúp dân làng trong thời khắc sống còn.

MATRIOSHKA/SHUTTERSTOCK

(Ảnh minh họa)

> **Ta chính là điều mà ta nghĩ. Ý niệm của ta là ngọn nguồn của mọi thứ mà ta có. Và chúng ta tạo nên thế giới này bằng chính những ý niệm.**
>
> *Đức Phật Thích Ca*

Theo các vị hiền triết, thiên đình động lòng trước nguyện ý cứu dân làng mà không màng nguy hiểm bản thân của người đàn ông này, và một cách kỳ diệu, mây đen tan biến sau khi anh xong việc.

Trời quang mưa tạnh như thể đó là phần thưởng dành cho người đàn ông đã từng lười nhác một thời nhưng có thiện tâm và tấm lòng thiện lương vô tư vô ngã.

Như Phật Thích Ca dạy rằng: "Ta chính là điều mà ta nghĩ. Ý niệm của ta là ngọn nguồn của mọi thứ mà ta có. Và chúng ta tạo nên thế giới này bằng chính những ý niệm."

Thật vậy, một suy nghĩ tích cực bắt nguồn từ thiện tâm có thể đưa ta đi đúng hướng, và dẫn ta đến những thành tựu mỹ mãn.

Điều tương tự cũng đã xảy ra khi người đàn ông này đã quên mình mà hành thiện. Đối với anh, mọi thứ đã thay đổi. Dù trước đó có suy kiệt về thể chất, tinh thần và cả tâm hồn, nhưng anh đã cảm nhận được sự biến chuyển và có được sự hồi thăng. Cuối cùng anh nhận ra chân giá trị của cuộc đời và sự quan trọng trong mỗi một hành vi, vì thế anh đã thầm hứa sẽ thay đổi để trở nên tốt đẹp hơn.

Truyện kể rằng, sau khi chứng kiến sự cải biến đáng kinh ngạc ấy, dân làng bắt đầu kính trọng anh. Từ ngày đó, anh làm việc siêng năng và quyết đi trên con đường ngay chính.

Vậy chẳng phải một niệm thiện lương có đủ uy lực để dẫn ta trở lại với ánh quang minh trong những ngày tăm tối và đầy giông bão của cuộc đời sao?

Bà Daksha Devnani viết những câu chuyện về cuộc sống, truyền thống và con người có lòng dũng cảm kiên cường, truyền cảm hứng cho niềm hy vọng và mỹ đức trong nhân loại.

Hãy chia sẻ câu chuyện của quý vị với chúng tôi tại emg.inspired@epochtimes.com và tiếp tục đó nhận nguồn cảm hứng thường nhật bằng cách ghi danh nhận bản tin tại TheEpochTimes.com/newsletter

Song Ngư biên dịch

Review phim: 'Interview With the Antichrist'

IAN KANEL

Những tác phẩm điện ảnh xoay quanh chủ đề đức tin thường khó đạt được kỳ vọng về chất lượng. Tuy nhiên, điều đó đã dần thay đổi trong những năm gần đây, phần lớn nhờ vào các nhà làm phim về thể loại phim này. Và một trong số đó là nhà sản xuất phim kiêm đạo diễn Timothy A. Chey – đạo diễn của tác phẩm "Suing the Devil", 2011 và "Final: The Rapture", 2013). "Interview With the Antichrist" (tạm dịch: Cuộc phỏng vấn kẻ chống Chúa) là bộ phim mới nhất của ông dựa trên cuốn sách cùng tên rất ăn khách của tác giả Jeff Kinley, và có lẽ đây là dự án điện ảnh tuyệt vời nhất của đạo diễn Chey cho đến nay, với rất nhiều phân cảnh đầy trí tuệ và những phân cảnh từ thực tế.

Bộ phim xoay quanh buổi phát sóng trực tiếp cuộc phỏng vấn nhân vật Antichrist, kẻ chống Chúa (do diễn viên Ego Mikitas thủ vai) với ước tính rằng có 2 tỷ người xem. Bộ phim đề cập đến Ngày Tận thế – ngay sau Ngày Phán xét – và sự hủy diệt và sự hỗn loạn đang diễn ra trên toàn cầu.

Người phỏng vấn Alex Carter do diễn viên Aaron Groben thủ vai; anh đã xuất hiện trong hai bộ phim "About Hope" 2020 và "Tawk with Awkwafina" 2014. Trong phim, anh Carter đã đặt nhiều câu hỏi cho vị khách đáng sợ kia – những vấn đề liên quan đến những thảm kịch gần đây như Vụ nổ súng ở Columbine 1999 (xảy ra tại một trường trung học ở Thành phố Littleton, Tiểu bang Colorado); Vụ khủng bố 11/9, (vụ tấn công ngày 11 tháng 9 năm 2001 do 19 thành viên của một nhóm Hồi giáo cực đoan từ Saudi Arabia thực hiện), và đề cập đến cả việc hàng chục triệu người thiệt mạng hoặc mất tích dưới sự thống trị tàn bạo của các chế độ cộng sản của những tên lãnh đạo độc tài.

Khi những câu hỏi trên được kẻ chống Chúa – The Antichrist – trả lời, một nhân vật được khắc họa trong trang phục lịch lãm với cà-vạt được ủi ngay ngắn chỉnh tề – khán giả mới biết rằng họ liên quan như thế nào với những thảm họa liên tiếp xảy ra trên toàn thế giới. Khi nhân vật Carter thực hiện cuộc phỏng vấn, những âm thanh dội đến từ xa như những điềm báo khiến anh bồn chồn và khó lòng ngồi yên trên ghế. Trong khi đó, khán giả trên khắp thế giới, từ thành phố San Francisco đến Oslo, đang dán mắt vào màn ảnh chăm chú theo dõi cuộc phỏng vấn được phát sóng toàn cầu.

Trong một phân cảnh đối thoại, Carter có nhắc đến điều mà anh ta gọi là "nhà thờ đúng đắn về chính trị" (the politically correct church), và The Antichrist đáp rằng có những nhà thờ chỉ xem Thánh Kinh là một "liệu pháp tự lực" (self-help therapy).

"Interview With the Antichrist" chỉ ra rằng hàng triệu người đang giành rất nhiều thời giờ để xem TV, và truyền hình là nơi đầy rẫy những chương trình xoáy sâu vào nỗi sợ hãi, ví như khi nhân vật Antichrist phân tích cách mà hầu hết các hãng truyền thông chỉ tập trung đưa những tin tức làm tăng nỗi sợ hãi và xoay quanh những bi kịch, trong khi những tin tức mang đến sự hy vọng và khơi gợi cảm hứng dẫu có, với tần suất vô cùng ít ỏi. Nhân vật Antichrist tiếp tục giải thích rằng các mạng lưới truyền thông này đang lạm dụng "những yếu tố gây hoang mang" để nhận được nhiều lượt truy cập vì nhiều lượt click chuột hơn sẽ có doanh thu cao hơn. Và lẽ tất yếu hầu hết những đề tài gieo rắc nỗi sợ hãi cũng đánh lạc hướng khán giả ra khỏi những gì thực sự đang diễn ra – những vấn đề quan trọng này lẽ ra cần được thảo luận và điều tra một cách cởi mở.

Antichrist rất thẳng thắn và tiết lộ rằng Đại Nạn đang đến rất nhanh – và có thể xảy ra bất kỳ lúc nào. Đối với những ai còn xa lạ với Thánh Kinh, Đại Nạn là khoảng thời gian bảy năm khi Chúa Jesus thực hiện hai điều trong kế hoạch của Ngài. Đầu tiên, Ngài sẽ hoàn tất việc trừng phạt quốc gia Israel, và thứ hai, Ngài sẽ phán xét những người đang thực hành thuyết vô thần tại thế gian.

Tôi hiểm khi dán mác "phải xem" cho một tác phẩm, nhưng tôi phải dành ra một ngoại lệ cho bộ phim đặc biệt này – một bộ phim có cốt truyện vô cùng lôi cuốn, nhân vật trong phim rất thú vị, chủ đề thì hấp dẫn, và rất nhiều phân cảnh mang đậm tính thời sự và triết lý. Và trên hết, đạo diễn Chey đã làm bộ phim có thể cung cấp nhiều thông tin hữu ích đến với khán giả đồng thời làm nhẹ đi những thuyết giảng mang tính giáo điều.

Như tuyên bố trên trang chủ của bộ phim: "ĐÂY LÀ BỘ PHIM PHẢI XEM. Hãy trao bộ phim cho những huynh đệ trong nhóm học Thánh Kinh của bạn, cho thân nhân chưa được Thượng Đế cứu rỗi của bạn, cho những đồng nghiệp của bạn – bộ phim này sẽ khiến nhiều người hơn nữa đến với Chúa và cũng sẽ đưa những tín hữu Cơ Đốc đến gần Ngài hơn nữa trước khi Ngày phán xét đến – có thể là bất kỳ lúc nào."

Tôi thậm chí có thể nói với bạn rằng ngay cả khi bạn không phải là một tín đồ Cơ Đốc, những tình tiết trên phim cũng có thể khiến bất kỳ ai trong chúng ta cảm thấy hữu ích, và cuối cùng, bộ phim đem đến thông điệp về hy vọng, về đức tin, và về một đời sống vĩnh hằng.

Quan điểm được trình bày trong bài viết này là của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

ALL PHOTOS COURTESY OF VGC STUDIOS

The Antichrist (Ego Mikitas (trái)), được phỏng vấn bởi Alex Carter (Aaron Groben), trong "Interview with the Antichrist".

"Interview With the Antichrist" đang có sẵn – phiên bản tiếng Anh trên Epoch Cinema

Đạo diễn: Timothy A. Chey
Diễn viên chính: Ego Mikitas, Aaron Groben, Brian J. Ames
Thời lượng: 1 giờ 40 phút
Ngày phát hành: 07/12/2020 (USA Pre-Release VOD)
Đánh giá: ★★★★★

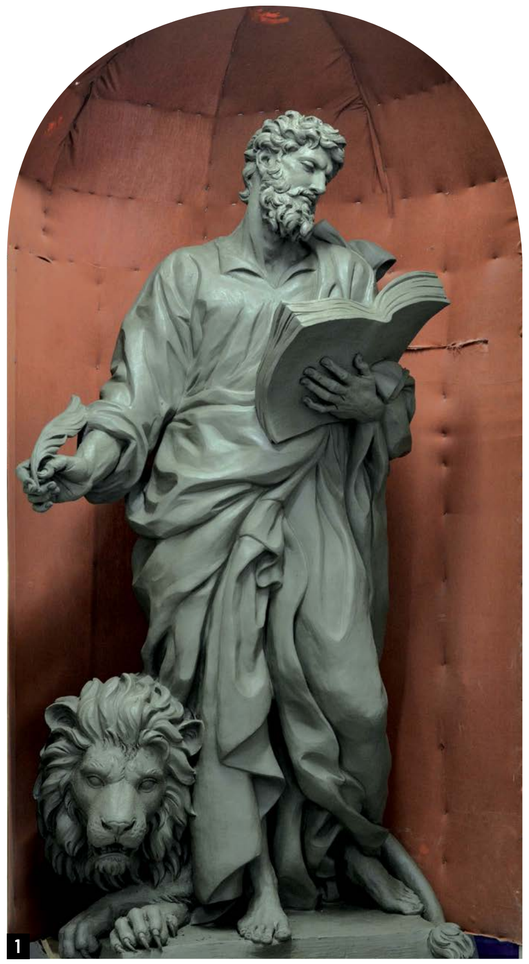
Theo dõi EpochTV trên mạng xã hội:
Facebook: https://www.facebook.com/EpochTVus
Twitter: https://twitter.com/EpochTVus

Tác giả Ian Kane là một cựu quân nhân Hoa Kỳ, tác giả, nhà làm phim và diễn viên. Anh luôn tận tâm với việc phát triển và sản xuất những bộ phim sáng tạo, gợi mở tư duy, hướng thiện, và những tác phẩm có chất lượng cao nhất.

Song Ngư biên dịch

ALL PHOTOS COURTESY OF CODY SWANSON

"Thánh Matthew", một trong nhóm tác phẩm Bốn Nhà Truyền Giáo, 2021, Cody Swanson. Trong giai đoạn làm đất sét. Nhà Nguyện Holy Cross, Trường Trung học Jesuit, Tampa, Florida.



1

2

1. "Thánh Mark", một trong nhóm tác phẩm Bốn Nhà Truyền Giáo, 2021, Cody Swanson. Trong giai đoạn làm đất sét. Nhà Nguyện Holy Cross, Trường Trung học Jesuit, Tampa, Florida.

2. "Thánh Luke," một trong Bốn nhà truyền giáo, năm 2021, của Cody Swanson. Thạch cao. Nhà nguyện Thánh giá, Trường trung học Dòng Tên, Tampa, Fla.

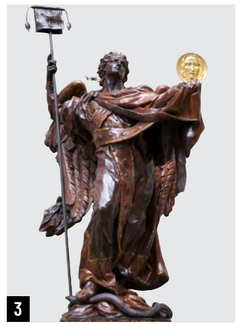
3. "Tổng Lãnh Thiên Thần Michael", năm 2014, Cody Swanson. Đồ đồng với bệ đá cẩm thạch tại Nhà thờ Thánh Patrick, New Orleans, Louisiana.

4. "Tình yêu thiêng liêng của Mẹ Madonna" (Madonna of Divine Love), năm 2018, Cody Swanson. Đá hoa cương Bianco P. Đại học Itsmo, Guatemala.

5. "Đức Mẹ và Chúa Hài Đồng với Kim tước" (Madonna and Child With Goldfinch), năm 2020, Cody Swanson. Đá cẩm thạch Carrara. Nhà thờ Thánh Mary of Mercy, Tu viện Benedictine ở Norcia, Ý.

6. "Đức Mẹ Cana", năm 2019, Cody Swanson. Điêu khắc đá. Đức Mẹ Mân Côi và Thánh Đa Minh, London.

7. "Thánh Bellarmine", năm 2021, Cody Swanson. Trong giai đoạn làm đất sét.



3

4

5

6

7

NGHỆ THUẬT ĐIÊU KHẮC

Phụng sự Thiên Chúa qua từng tác phẩm điêu khắc

Những tác phẩm nghệ thuật thiêng liêng của nhà điêu khắc người Mỹ gốc Florence, Cody Swanson

"Thánh Emygdius rửa tội cho Polisia", năm 2012, Cody Swanson. Thạch cao. Saint Felician, Nhà thờ Foligno, Ý.

Tiếp theo từ trang ***1***

Paul ở Minneapolis; và Vương cung Thánh Đường Đền Thánh Quốc gia của Mary, Help of Christians (1) tại Holy Hill, Wisconsin.

Sứ mệnh đào tạo nghệ thuật cổ điển

Anh Swanson lớn lên ở Maui, Hawaii nơi cha anh làm phi công tại đây. Tại trường trung học, anh quan tâm đến nghệ thuật Phục Hưng và nghệ thuật hàn lâm cổ điển Pháp, là môn nghệ thuật tả thực truyền thống do trường Ecole des Beaux-Arts tại Paris kiến tạo.

Ban đầu, anh muốn theo học nghệ thuật tại một trường đại học ở Hoa Kỳ, nhưng anh nhận thấy không có khóa học nào về nghệ thuật vẽ chân dung cổ điển. Thất vọng, anh bắt đầu tìm kiếm các cơ hội học tập ở nước ngoài. "Tôi nghĩ rằng có lẽ trường Ecole des Beaux-Arts vẫn duy trì phong cách truyền thống của thế kỷ 19." Trường học vẫn tồn tại, nhưng không có lớp học theo truyền thống.

Sau đó, anh phát hiện ra Học viện Nghệ thuật Florence do họa sĩ người Mỹ Daniel Graves thành lập vào năm 1991.

Ngôi trường này phù hợp với anh, nên anh đã đến ghi danh một khóa hội họa đã có nhiều người xếp hàng trước anh. Trong khi đợi kết quả, anh tới Ý du lịch, và rồi anh tự nhủ "cứ đến Học viện Nghệ thuật Florence thôi nhỉ." Một lần nữa, học viện cho biết rằng anh vẫn trong danh sách chờ và thời gian chờ là khoảng một năm.

Anh Swanson quan tâm đến cả hội họa lẫn điêu khắc, vì vậy khi nghe học viện nói rằng anh có thể vượt qua danh sách chờ bằng cách ghi danh khóa học điêu khắc, anh đã làm ngay lập tức. "Chà, khi tôi bắt đầu học điêu khắc, tôi nhận ra đó là điều tôi muốn theo đuổi," anh cho biết.

Đến gần hơn với Chúa

Anh Swanson luôn mong muốn phụng sự Chúa. Anh chia sẻ: "Tôi thích các chủ đề Cơ Đốc Giáo. Tôi rất quan tâm đến nghệ thuật thần thánh và phụng sự Thiên Chúa thông qua công việc của mình."

"Với nghệ thuật, tôi hy vọng rằng có thể giúp mọi người thăng hoa, đưa họ đến gần hơn với Chúa và truyền cảm hứng cho họ. Vẻ đẹp là nguồn cảm hứng, và vẻ đẹp đồng nghĩa với chân lý. Chân lý và truyền thống song hành với nhau; do đó truyền thống nên được duy trì. Vì vẻ đẹp đồng nghĩa với chân lý, nên vẻ đẹp có cội nguồn của nó. Cái đẹp không tồn tại cho riêng mình," anh bày tỏ.

Một trường học để phụng sự Thần

Sau khi hoàn thành chương trình học 3 năm, Học viện Florence mời anh làm giảng viên chính về điêu khắc, và anh đã giảng dạy trong vòng 5 năm.

Nói về ngôi trường, anh cho biết: "Rất đơn giản! Sứ mệnh của chúng tôi là phụng sự nhà thờ." Trường duy trì các tiêu chuẩn học thuật của Học viện Nghệ thuật Florence, đồng thời giảng dạy về thuật khắc vải xếp nếp (drapery), nghiên cứu tranh tôn giáo (iconography), và tất nhiên là cả nghiên cứu thần học, anh Swanson giải thích.

Anh Swanson cũng dạy môn 'lý tưởng hóa' tại trường, anh tin rằng môn này đang thiếu vắng trong giáo dục nghệ thuật. Anh giải thích rằng các vị Thần thường là những hình tượng được lý tưởng hóa trong truyền thống Hy Lạp–La Mã. Anh nói, "Có một lý do thuộc về thần học... Hiện thân của các vị Thần trong Giáo hội Công giáo là rất quan trọng, bởi vì Đấng Christ là con của Đức Chúa Trời, Đức Mẹ không bị vấy bẩn bởi những tội lỗi sơ khai. Vì vậy Thần không nên trông giống bất kỳ con người bình thường nào."

Giữ vững nghệ thuật truyền thống

Anh Swanson nói rằng các họa sĩ cần những nền tảng căn bản về nghệ thuật như khả năng quan sát thiên nhiên và dựng mô hình thật. Nhưng anh tin rằng bằng cách học hỏi những bậc thầy vĩ đại trong quá khứ, chúng ta học được nhiều điều về bản thân và phát triển khả năng cảm thụ: "Cảm thụ là điều rất quan trọng, và bạn sẽ không phát triển được khả năng cảm thụ trừ phi bạn thực sự rất thông thạo về loại hình nghệ thuật đã xuất hiện trong nhiều thế kỷ."

"Tiếp nối bước chân của các bậc thầy đòi hỏi rất nhiều tâm huyết, mồ hôi, và nước mắt. Cần phải chăm chỉ và cống hiến," anh nói. Chẳng hạn anh có thể phải mất từ tám đến mười hai tháng để hoàn thành một bức tượng lớn với sự trợ giúp của các trợ lý.

Mục tiêu nghệ thuật của anh Swanson là tiếp nối quá khứ. Anh đã nghiên cứu cách làm của các bậc thầy đi trước, và đặc biệt ấn tượng với nghệ thuật thế kỷ 17 vì sức hấp dẫn nổi tiếng của nó. "Tôi đang cố gắng không sao chép, nhưng làm theo quy trình của họ. Cũng giống như Bernini đã làm theo quy trình của Raphael và Michelangelo, tôi đang cố gắng làm điều tương tự và duy trì sự tiếp nối đó... và tiếp tục di sản của họ."

Anh nói, "Tôi nghĩ rằng ngôn ngữ Hy Lạp–La Mã, vốn thịnh hành ở Âu Châu trong nhiều thế kỷ, là ngôn ngữ phổ biến nhất... Nó có rất nhiều thứ để biểu đạt cho các nền văn hóa. Tôi nghĩ nó rất dễ tiếp cận, đẹp đẽ, tràn đầy cảm xúc, và rất truyền cảm hứng."

Về căn bản, nghệ thuật "phải khiến người ta thăng hoa và đưa họ vượt ra ngoài những thứ hời hợt thoáng qua của một thời kỳ nhất định, và nghệ thuật nên là thứ kết nối và đối thoại được với công chúng trong mọi thời kỳ."

Sức mạnh vĩnh cửu của vẻ đẹp thần thánh

Anh Swanson chịu ảnh hưởng rất nhiều của một nghệ sĩ thế kỷ 17, Gian Lorenzo Bernini. Anh đang nghiên cứu lịch sử của Nhà thờ Công Giáo, và đã rất ngạc nhiên trước khía cạnh tâm linh trong các tác phẩm của Bernini, đến nỗi anh xem Bernini là "một nguồn cảm hứng lớn lao".

> **Tôi thích các chủ đề Cơ Đốc Giáo. Tôi rất quan tâm đến nghệ thuật thần thánh và phụng sự Thiên Chúa thông qua công việc của mình.**
>
> *Cody Swanson, Nhà điêu khắc người Mỹ*

"Đó không chỉ là thẩm mỹ của Bernini mà còn là những gì có tính chất kết nối. Tác phẩm của ông rất khác với tác phẩm của Michelangelo, nhưng ông đã thực sự tạo nên sự kết nối," anh nói. Ví dụ, Bernini là một trong những kiến trúc sư chính của Vương cung Thánh Đường Thánh Peter ở Rome, vai trò mà Michelangelo từng đảm nhiệm vào thế kỷ 16. Vì vậy, anh Swanson nói rằng tác phẩm của Bernini nhìn chung là sự tiếp nối của những gì trong thời kỳ Phục Hưng, học hỏi quá khứ để tìm niềm cảm hứng. Do đó, tác phẩm của ông là sự nối tiếp của các nghệ sĩ thế kỷ 16, chẳng hạn như Raphael và Caravaggio.

Anh Swanson thấy rằng giai đoạn Phản Cải Cách (Counter-Reformation) thật thú vị. Về các nghệ sĩ trong thời gian đó, anh nói: "Họ đã chiến đấu hết sức để bảo vệ đức tin của mình, và họ rất xuất sắc. Họ vận dụng cái đẹp: tạo những tác phẩm nghệ thuật tuyệt vời."

Anh nhận thấy thời kỳ Phản Cải Cách tương tự như ngày nay, về căn bản đó là cuộc chiến chống lại chủ nghĩa vô thần và chủ nghĩa duy vật. Anh nói: "Ngày nay người ta phá bỏ những bức tượng ở khắp nơi... Tôi nhớ đến Bernini, và phản ứng của tôi là dùng cái đẹp để chiến đấu. Chỉ cần tạo ra những bức tượng đẹp, tiếp tục sáng tác những bức tượng đẹp, và chỉ cần tạo ra nhiều bức tượng đẹp nhất có thể."

Phương Du biên dịch

"Ân sủng thần bí của Thánh Teresa Avila" (The Transverberation of Saint Teresa of Avila), bằng đồng, năm 2013, Cody Swanson. Vương cung Thánh Đường Đền Thánh Quốc gia Mary, Help of Christians tại Holy Hill, Wisconsin.

Lễ Tạ Ơn
và sự thức tỉnh về tín ngưỡng của Tổng thống Abraham Lincoln

JOSHUA CHARLES

Lễ Tạ Ơn là một trong những ngày lễ quan trọng trong đời sống người dân Hoa Kỳ. Mặc dù những tuyên bố về ngày Lễ Tạ Ơn của quốc gia đã được đưa ra từ thời George Washington, nhưng ngày lễ này đã không trở thành một ngày lễ chính thức của Hoa Kỳ mãi cho đến năm 1863, khi Tổng thống (TT) Abraham Lincoln tuyên bố rằng ngày lễ sẽ rơi vào "thứ Năm cuối cùng của tháng 11" hàng năm.

Nhưng hầu hết mọi người không nhận ra rằng, đối với TT Lincoln, việc ban hành tuyên ngôn Lễ Tạ Ơn đã thể hiện sự đề cao tín ngưỡng và sự tẩy tịnh tâm hồn trong cuộc sống của chính ông.

Mặc dù Lễ Tạ Ơn luôn mang một sự thừa nhận ngầm đối với Thần linh, điều khiến sự ra đời của nó trong cuộc Nội chiến trở nên đặc biệt sâu sắc là việc TT Lincoln đã nhấn mạnh đến sự ăn năn của quốc gia. Trong phần lớn cuộc đời, niềm tin tôn giáo của TT Lincoln đã chuyển từ chủ nghĩa duy vật ngầm lúc còn trẻ đến chủ nghĩa tín thần khi ông trưởng thành. Ông chưa bao giờ là thành viên của một nhà thờ nào, và chính vì điều này mà các đối thủ chính trị của ông thường cố gắng cho rằng ông là phi tôn giáo. TT Lincoln mạnh mẽ phủ nhận điều này, và các bài diễn văn của ông trong suốt cuộc đời đều tràn ngập những hàm ý có liên quan đến Kinh thánh và Thượng Đế.

Khi Nội chiến diễn ra, TT Lincoln ngày càng thấm nhuần cảm giác thôi thúc của Thần linh. Vào đầu cuộc chiến, ông đã nói rõ rằng tiêu diệt chế độ nô lệ không phải là mục tiêu cuối cùng của ông – và mục tiêu là bảo tồn Liên bang miền Bắc. Nhưng trong cuộc chiến mà mọi người cho rằng chỉ kéo dài vài tuần hoặc vài tháng đã kéo dài trong nhiều năm, TT Lincoln càng phải trăn trở sâu sắc hơn với những gì cuối cùng có thể bị mất đi. Ông dần nhận ra rằng chính vì chế độ nô lệ, điều TT Lincoln tin là một tội lỗi, mà Thượng Đế đã trừng phạt đất nước còn non trẻ này.

Trong bối cảnh này, TT Lincoln đã có Tuyên ngôn Lễ Tạ Ơn vào tháng 10 năm 1863. Trong đoạn đầu tiên, ông nhấn mạnh tầm quan trọng của lòng biết ơn đối với Thượng Đế:

"Sắp kết thúc một năm tràn ngập phước lành từ những cánh đồng trĩu quả và bầu trời tươi đẹp. Cùng với những ân huệ này, vốn liên tục được ban tặng cho chúng ta đến mức chúng ta dễ quên đi chúng khởi nguồn từ đâu, là những ân huệ khác đặc biệt đến nỗi chúng chắc chắn có thể thâm nhập và xoa dịu cả những tâm hồn vô cảm trước sự quan phòng luôn dõi theo của Thượng Đế Toàn Năng."

TT Lincoln tiếp tục liệt kê nhiều phước lành về kinh tế mà quốc gia đã được hưởng, ngay cả trong bối cảnh chiến tranh. Kết luận của ông thật sâu sắc:

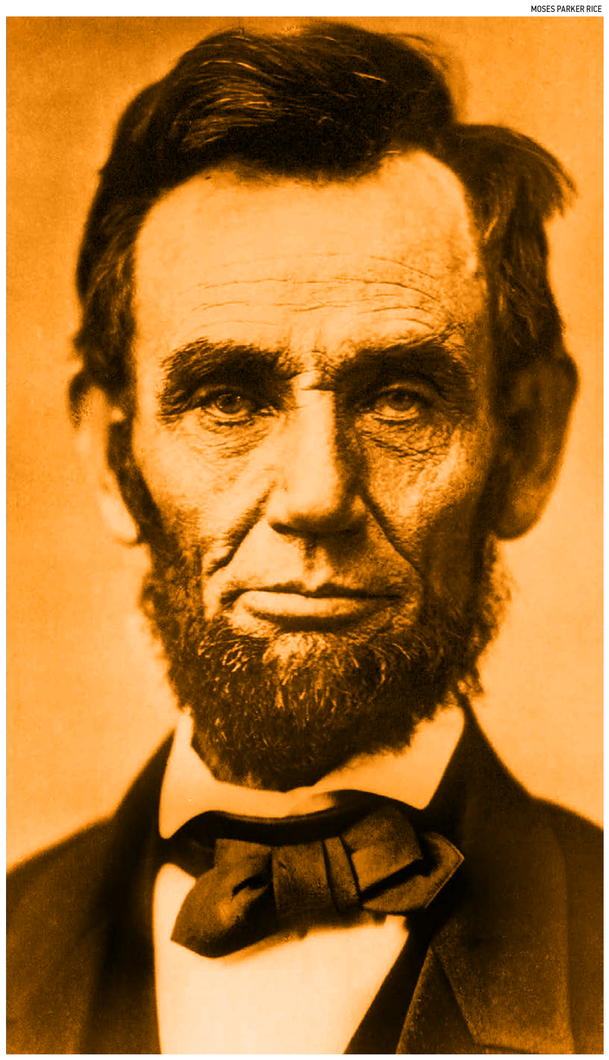
"Không có một ý định của con người hay một bàn tay phàm trần nào có thể làm ra những điều tuyệt vời này. Chúng là những món quà đầy khoan dung của Thượng Đế, Ngài trong khi giận dữ vì tội lỗi của chúng ta, vẫn không quên thương xót chúng ta."

Hầu hết mọi người không nhận ra rằng, đối với TT Lincoln, việc ban hành tuyên ngôn Lễ Tạ Ơn đã thể hiện sự đề cao tín ngưỡng và sự tẩy tịnh tâm hồn trong cuộc sống của chính ông.

Đây dường như là lần đầu tiên TT Lincoln xem Nội chiến là tội lỗi của quốc gia, điều mà nhiều người có thể hiểu là ám chỉ đến chế độ nô lệ. Rất ít người Hoa Kỳ hoàn toàn tán thành, chứ đừng nói là đánh giá cao những lời của ông vào thời điểm đó. Các thành viên trong gia đình họ đang đối mặt với cái chết. Họ muốn chiến tranh kết thúc, chứ không phải bị nhắc nhở rằng nó đang diễn ra vì tội lỗi quốc gia. Từ nền tảng này, TT Lincoln đã tiến hành thiết lập những gì sẽ trở thành một ngày lễ quan trọng của Hoa Kỳ:

"Tôi cho rằng sẽ phù hợp và đúng đắn nếu điều này được toàn thể nhân dân Hoa Kỳ ghi nhận một cách trang trọng, tôn kính, và biết ơn. Do đó, tôi xin mời những đồng bào ở khắp mọi miền của Hoa Kỳ, cũng như những người đang ở trên biển và những người đang lưu lạc ở nước ngoài, hãy dành riêng ngày thứ Năm cuối cùng của tháng 11 tới đây như một ngày tạ ơn và ca ngợi Người Cha nhân từ của chúng ta đang ngự trên trời. Và tôi khuyên rằng trong khi dâng lên những lời tán tụng Ngài vì được Ngài cứu giúp và ban phước lành, họ cũng hãy, với lòng sám hối khiêm nhường vì sự ngang ngược và bất tuân của quốc gia chúng ta, ca ngợi sự quan tâm ân cần của Ngài đối với những người đã trở thành góa phụ, mồ côi, tang gia, hoặc những người đang phải chịu đựng trong cuộc xung đột dân sự đáng tiếc không thể tránh khỏi, và thành khẩn cầu xin sự can thiệp của Thượng Đế để chữa lành vết thương của dân tộc và khôi phục nó ngay khi có thể, theo ý muốn của Ngài, để được tận hưởng sự hòa bình, hòa hợp, ổn định, và thống nhất."

MOSES PARKER RICE



Ảnh trên: Chân dung Abraham Lincoln được chụp bởi Alexander Gardner, tháng 11/1863.

Ảnh dưới: Tranh vẽ Quân đội Liên bang xung trận trong cuộc Nội chiến Hoa Kỳ.

PUBLIC DOMAIN

Khó có thể hình dung được việc một chính trị gia hiện đại, chứ đừng nói đến giữa một cuộc khủng hoảng quốc gia lớn, lại có thể nhắc đến "sự ngang ngược và bất tuân của quốc gia chúng ta". Và đó chính xác là những gì TT Lincoln đã làm. Bên cạnh lòng biết ơn và sự cảm tạ, ông còn kêu gọi sự khiêm tốn và ăn năn. Đối với TT Lincoln, Lễ Tạ Ơn luôn được xem là một ngày tự suy ngẫm về bản thân của quốc gia – về cả những phước lành cũng như tai họa trong cuộc sống; về những thứ chúng ta đang hưởng, cũng như những điều đòi hỏi sự ăn năn. Người ta có cảm giác nghịch lý "một người ăn mừng trong khi sám hối" là một sự gần đúng với những gì TT Lincoln hướng tới – lòng biết ơn khiêm nhường, nhận thức rõ rằng chúng ta có được những thứ này dù vẫn còn tội lỗi.

Đối với TT Lincoln, một sự thay

Xem tiếp trang **9**

神韻晚會 2021-2022
SHEN YUN
TRUNG HOA TRƯỚC THỜI CỘNG SẢN

CHƯƠNG TRÌNH HOÀN TOÀN MỚI VỚI DÀN NHẠC GIAO HƯỞNG BIỂU DIỄN TẠI CHỖ

Trải nghiệm vẻ đẹp của Trung Hoa cổ xưa
trước thời Chủ nghĩa Cộng sản

Nhiều nghệ sĩ của Shen Yun đã thoát khỏi cuộc đàn áp đang diễn ra ở Trung Quốc. Được đức tin dẫn lối, được thúc đẩy bởi đạo đức nghề nghiệp, và được hồi phục bởi sự tự do mà họ tìm thấy ở Hoa Kỳ, những nghệ sĩ đẳng cấp thế giới này đã kế thừa và làm hồi sinh một nền văn hóa tinh thâm gần như đã mất dưới chế độ chuyên chế của chủ nghĩa cộng sản.

Thông qua vũ điệu sôi động, âm nhạc và cách kể chuyện điêu luyện, họ đã tạo ra một thời kỳ phục hưng.

"Thật là kỳ diệu! Tôi như được nâng lên từ một thế giới kỳ diệu của màu sắc, sự hài hòa, và sự hoàn hảo. "

—Raina Kabaivanska, Ca sĩ opera nổi tiếng thế giới

"Một câu chuyện về niềm hy vọng vô biên và tinh thần phi thường! "

—Rita Cosby, người dẫn chương trình truyền hình từng đoạt giải Emmy

"... tham dự vào một buổi biểu diễn tuyệt đẹp như vậy, bạn trở về nhà với một tinh thần sảng khoái và một cảm giác tuyệt vời."

—Tiến sĩ Kay Hartwig, Giáo sư âm nhạc & nhạc sĩ

Lịch trình diễn hạn chế. Mua vé ngay hôm nay!

THÁNG MƯỜI HAI 28–29
San Diego Civic Theatre
1100 Third Ave, San Diego, CA 92101

THÁNG MỘT 13-17, 2022
California Center for the Arts, Escondido
340 N Escondido Blvd, Escondido, CA 92025

THÁNG MƯỜI HAI 30–THÁNG MỘT 01
Segerstrom Center for the Arts
600 Town Center Dr, Costa Mesa, CA 92626

ShenYun.com/SD • 1 (888) 973-7469
ShenYun.com • 1 (800) 880-0188

NGHỆ THUẬT - THỦ CÔNG

Bài trí bàn tiệc theo phong cách nông trại

MANY NGOM

ALL PHOTOS COURTESY OF YELENA OLEYNIK

Lễ Tạ Ơn là một dịp quý giá để chia sẻ một bữa ăn ngon với gia đình và bè bạn. Đây cũng là thời điểm có thể khiến các vị khách cảm thấy ấn tượng trước những kỹ năng nấu nướng và trang trí bàn tiệc của bạn. Ý tưởng này có thể làm bạn ngạc nhiên, nhưng bằng cách chọn các nguyên liệu tự nhiên, như nhà thiết kế bàn tiệc Yelena Oleynik đã làm, bạn có thể tạo ra một bàn ăn đẹp mắt, dễ dàng, và ít tốn kém.

"Sự sống lại bắt đầu trong cái mát lạnh, tươi sáng của mùa thu." Câu nói này của nhà văn F. Scott Fitzgerald chính là câu nói yêu thích của cô Oleynik, một người viết blog trên Instagram (@table_with_taste) và là một chủ doanh nghiệp nhỏ có trụ sở tại thủ đô Hoa Thịnh Đốn. Cô là chuyên gia trang trí bàn tiệc cho mọi sự kiện, và cho ngày lễ cô yêu thích, đó là Lễ Tạ Ơn.

Lựa chọn một chủ đề là cách đơn giản và sáng tạo để khiến cho bàn ăn của bạn có thêm ý vị và phong cách.

Bài trí đẹp mắt mà cô đã sắp đặt cho bữa tiệc Lễ Tạ Ơn được kết hợp với vẻ đẹp tự nhiên của mùa thu hoạch cùng phong cách giản dị, mộc mạc. Cô gọi đó là một lễ kỷ niệm theo phong cách nông trại. Cô chia sẻ rằng, lựa chọn một chủ đề là cách đơn giản và sáng tạo để khiến cho bàn ăn của bạn có thêm ý vị và phong cách. Nó không chỉ khơi nguồn trí tưởng tượng của bạn với những ý tưởng trang trí, mà còn thêm vào một nét chấm phá để khơi dậy sự hào hứng và cuộc trò chuyện quanh bàn ăn trong bữa ăn ngày lễ.

Những nguyên liệu tự nhiên

Nếu nơi bạn sống có điều kiện thời tiết và nhiệt độ thuận lợi, hãy xem xét để tổ chức tiệc ở ngoài trời. Cô Oleynik thích tổ chức tiệc ở sân sau nhà, để có thể kết hợp kiểu trang trí bàn ăn với khung cảnh Thiên nhiên.

"Tôi thích sử dụng các vật dụng từ sân nhà để trang trí: lá, cành cây, bất cứ loại hoa mùa thu nào, và tất nhiên là cả bí ngô! Tôi là một người mê bí ngô trắng," cô cho biết. Những yếu tố tự nhiên ngay lập tức tô điểm cho chiếc bàn và đem đến cảm giác không bị lỗi thời.

Cô Oleynik cũng gợi ý thêm gối và chăn để tạo sự thoải mái và không khí ấm cúng cho buổi họp mặt.

Bày biện bàn ăn

Bước kế tiếp, đặt những món đồ gần nhau để khiến bàn tiệc trông bắt mắt và mang tinh thần của Lễ Tạ Ơn.

Nếu bạn có một chiếc bàn đẹp và muốn trưng bày nó, cô Oleynik khuyên bạn nên chọn một chiếc khăn dài hẹp trải ở giữa theo chiều dài chiếc bàn (table runner) thay vì một chiếc khăn trải bàn thông thường. Để bày biện bàn ăn, cô Oleynik gợi ý các bước căn bản sau:

- Đặt đĩa ăn chính (lớn) vào giữa tấm lót
- Đặt nĩa ăn chính (lớn) ở bên trái đĩa, và nĩa salad (vừa) ở bên trái nĩa lớn
- Đặt dao ở bên phải của đĩa, với mép răng cưa hướng vào trong đĩa
- Đặt muỗng ăn chính (lớn) ở bên phải của dao
- Đặt một ly thủy tinh ở phía trước dao, sao cho nó ở phía trên bên phải của đĩa
- Đặt khăn ăn ở bên trái đĩa

Cùng với tâm điểm của Lễ Tạ Ơn – trên bàn của cô Oleynik là hình con gà tây bằng gốm – bạn cũng có thể sắp xếp các đồ vật nhỏ mang tính trang trí bằng gốm hoặc kim loại (chẳng hạn như bằng đồng) bên cạnh mỗi đĩa, là những quả bí ngô dệt kim màu trắng, nến mini, và hoa hướng dương nhỏ khô .

Nếu bạn muốn giữ những bài trí của mình phù hợp với chủ đề mùa thu hoạch, hãy bày biện một số rau quả tươi trên bàn. Bí ngô hoặc quả sung sẽ tạo thêm một điểm nhấn mùa thu tuyệt vời. Để hoàn thiện sự trang trí cho chiếc bàn, cô Oleynik đã đặt thêm những chiếc lọ chứa đầy hoa mùa thu và bông lúa mì.

Bày biện gà tây

Cô Oleynik muốn nhấn mạnh phần trang trí món gà tây. Rốt cuộc thì nó cũng là món ăn chính của bữa tiệc.

Cô cho biết: "Tất cả những trang trí chỉ là để cho đĩa gà tây trở nên đẹp mắt, khiến những thực khách trầm trồ trước khi món chính lên bàn."

Điều trước tiên là: Hãy dùng một chiếc đĩa đủ lớn, không chỉ đặt được cả con gà tây, mà còn để có đủ chỗ cho những món trang trí.

Tiếp theo, hãy luôn ghi nhớ chủ đề của bạn. Để tổ chức lễ kỷ niệm theo phong cách nông trại của mình, cô Oleynik đã lấy cảm hứng từ vụ mùa thu hoạch.

Trước khi bày gà tây lên đĩa, cô gợi ý rằng nên bày biện đĩa với xà lách tím, có tông màu đỏ tía đậm, hoặc xà lách xanh tím, có lá màu xanh tươi non và viền nâu đỏ. Sau đó, cô xếp cam đỏ, táo, mận, dâu đen, và cà chua bi vào bên trong và bên trên gà tây. Màu sắc của những loại trái cây và rau quả này làm cho con gà tây càng trở nên nổi bật hơn.

Ngay cả khi có những quy tắc và nghi thức, bạn vẫn có không gian cho việc sáng tạo bày biện bàn ăn theo sở thích. Hãy chọn một chủ đề thú vị, dùng những bộ dao muỗng nĩa tuyệt đẹp, thêm một số hình in và hoa lên khăn trải bàn, và trang trí cho món gà tây chủ đạo của bạn trở nên hấp dẫn. Điều quan trọng là giữ cho mọi thứ hài hòa và thiết thực.

Nhã Liên biên dịch

Thay vì sử dụng một chiếc khăn trải bàn thông thường, cô dùng một chiếc khăn dệt kim và khăn lót đĩa nhiều màu sắc.

Nếu điều kiện thời tiết thuận lợi, hãy tính đến việc tổ chức tiệc ở ngoài trời.

Gà tây – tâm điểm của sự trang trí.

Màu sắc trung tính và gam màu đất góp phần tạo nên kiểu trang trí bàn đơn giản, tự nhiên này.

Bày trí hoa cỏ với hoa hướng dương.

Nhà thiết kế Yelena Oleynik.

Bày biện đĩa cho bữa tối.

Bí ngô dệt kim mini và lọ hoa tô điểm cho chiếc bàn.

Để tạo điểm nhấn cho việc trang trí, cô Oleynik bày biện thêm trái cây vào đĩa gà tây.

Những bó lúa mì tăng thêm hương vị của mùa gặt.

Lễ Tạ Ơn và sự thức tỉnh về tín ngưỡng của Tổng thống Abraham Lincoln

Tiếp theo từ trang **6**

đổi mang tính quyết định đã xảy ra. Ông tin rằng Thượng Đế đang cai quản nhưng không hoàn toàn nghiêng về phía Liên bang miền Bắc hay Liên minh miền Nam. Ngài đang thực hiện việc tiêu diệt chế độ nô lệ, và trong quá trình này, đòi hỏi một sự chuộc tội từ đất nước Hoa Kỳ vốn đã dung thứ cho nó. Theo nghĩa này, Thượng Đế không đứng về "bên" nào. Đối với TT Lincoln, không có thái độ nào có thể mô tả được thực tế này, ngoài lòng biết ơn sâu sắc cho sự tồn tại tiếp tục của đất nước, cũng như sự khiêm tốn và tôn trọng đối với những gì đất nước vẫn chưa phải chịu đựng. Tất cả lên đến đỉnh điểm với bài diễn văn nhậm chức thứ hai của ông, mà cho đến ngày nay, được cho là bài phát biểu thần học sâu sắc và ý nghĩa nhất của bất kỳ tổng thống Hoa Kỳ nào. Thay vì hoàn toàn tán thành phe Liên bang miền Bắc, hay khiển trách phe Liên minh miền Nam, TT Lincoln đã ngầm đổ lỗi cho chế độ nô lệ của cả quốc gia, và mạnh dạn tuyên bố rằng Thượng Đế mà cả hai bên cầu nguyện đều có những mục tiêu riêng của Ngài:

"Tuy nhiên, nếu Chúa muốn nó tiếp tục, cho đến khi tất cả của cải làm ra trong hai trăm năm mươi năm không được đền đáp của người nô lệ bị đánh chìm, và cho đến khi mọi giọt máu được rút ra bằng đòn roi bị trả lại bởi đòn gươm của một người khác, như đã được nói cách đây ba ngàn năm, thì chúng ta vẫn phải nói rằng 'sự phán xét của Chúa là hoàn toàn đúng đắn và công bình.'" [Thánh Vịnh 19:9]

Bối cảnh đáng chú ý này của ngày Lễ Tạ Ơn đã khơi dậy lòng tôn kính và lòng biết ơn của tôi đối với tổ tiên, những người đã chiến đấu, đổ máu và cuối cùng bảo đảm tự do cho tôi cũng như sự tự do của rất nhiều người khác. Nhờ họ, chúng ta có thể xem một quốc gia không có nô lệ là điều tất nhiên. Trong cuộc chiến đó, họ chống lại một thể chế đã tồn tại hàng ngàn năm dưới dạng thức này hay dạng thức khác, ở mọi quốc gia trên trái đất. Nhưng cuối cùng họ quyết tâm chấp nhận sự trừng phạt của Thượng Đế, và dập tắt nó. Tôi đã không phải trả giá cho việc đó, và bạn cũng vậy. Tổ tiên đã phải trả giá cho chúng ta trong một cuộc chiến không chỉ gây thương vong nhiều nhất Hoa Kỳ từ trước đến nay, mà còn là cuộc chiến gây thương vong nhiều hơn tất cả các cuộc chiến khác cộng lại. Chúng ta là những người hưởng lợi từ nó. Chúng ta coi nhiều điều tốt đẹp là hiển nhiên bởi vì chúng đã được bảo đảm bởi những thế hệ trước. Vì điều đó, cũng như đối với rất nhiều điều khác, trong Lễ Tạ Ơn này, lòng tôi tràn đầy sự biết ơn và khiêm tốn, giống như TT Lincoln đã hy vọng.

Tôi mong rằng chúng ta, giống như TT Lincoln, có thể được dẫn dắt để suy ngẫm về những gì có thể là tội lỗi của thời đại chúng ta – những điều mà bản thân chúng ta cần phải ăn năn khi nhận được phúc lành. Đó là thái độ của TT Lincoln: lòng biết ơn và hối lỗi.

Chúng ta hãy noi gương vị cứu tinh Liên bang miền Bắc của chúng ta trong dịp Lễ Tạ Ơn này.

Tác giả Joshua Charles là cựu thành viên viết bài phát biểu tại Tòa Bạch Ốc cho cựu Phó Tổng thống Mike Pence, ông là nhà sử học, diễn giả và là tác giả của một số cuốn sách bán chạy số 1 trên Thời báo New York Times. Ông cũng là cố vấn lịch sử cho một số bộ phim tài liệu và xuất bản sách về các chủ đề khác nhau, từ Tổ Phụ Lập Quốc, Israel, đến tác động của Kinh Thánh đối với nền văn minh nhân loại.

Joe Nguyễn biên dịch

PUBLIC DOMAIN

Một bức chân dung của Abraham Lincoln được vẽ bởi George Peter Alexander Healy, 1869.

PHO Old Town

PHO OLD TOWN

VIETNAMESE NOODLE & GRILL

25551 KINGSLAND BLVD.
SUITE B102, KATY, TX 77494

(832) 437-4519

OPEN NOW

BUSINESS HOURS:
MON-THU: 11AM - 8PM
FRI-SAT: 11AM - 9PM
SUNDAY: CLOSED

Phở Tái Lăn Hà Nội, Phở Đặc Biệt, Phở Fillet Mignon, Phở Gà, Phở Đồ Biển, Mì, Bún, Cơm, Bánh Mì, Chả Giò, Gỏi Cuốn, Hủ Tiếu Áp Chảo, Món Ăn Chay, Trà Sữa, và Món Tráng Miệng.

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

CHÚNG TÔI ĐƯA NHỮNG TIN TỨC QUAN TRỌNG, TRUNG THỰC VÀ TRUYỀN THỐNG

Đặt mua báo Epoch Times Tiếng Việt ngay hôm nay.

TEL: (626) 618-6168
(714) 356-8899

WWW.ETVIET.COM
10962 Main Street, Suite 101, El Monte, CA 91731-2922

Ba đóa Mộc lan phương Nam xinh đẹp

LORRAINE FERRIER

Mỗi một bức tranh tĩnh vật thường có thể kể về một câu chuyện. Tranh loại này thường vẽ vật dụng hàng ngày được bày biện đơn giản trên khăn trải bàn, nhưng cách người nghệ sĩ sắp xếp các đồ vật đó lại có thể đem đến cho chúng ta cả vẻ đẹp về thị giác và ý nghĩa sâu sắc. Tự thân nó là nghệ thuật.

Dòng tranh tĩnh vật đã tồn tại từ thời cổ đại. Các bức tranh mẫu có thể được tìm thấy trên tường của các ngôi mộ Ai Cập và trong các ngôi nhà La Mã cổ đại, chẳng hạn như ở Herculaneum và Pompeii. Cùng với sự sụp đổ của thành Rome, các tác phẩm tĩnh vật cũng biến mất.

Vào thời kỳ Phục Hưng, các nghệ sĩ vẽ tĩnh vật làm phần nền cho bức tranh của họ. Mãi đến đầu thế kỷ 16, tại Bắc Âu, dòng tranh tĩnh vật mới có một vị trí đặc biệt trong hội họa. Đây cũng là thời điểm mà phong trào Cải Cách đã nhấn chìm khu vực này, khiến các giáo hội Tin lành suy giảm.

Mặc dù bố cục các đồ vật hàng ngày dường như đơn giản, nhưng một bức tranh tĩnh vật vẫn có thể truyền tải nhiều câu chuyện. Các đồ vật được vẽ mang tính biểu tượng, chứa đựng giá trị về đạo đức, tâm linh, hoặc chính trị. Tất nhiên, kỹ thuật vẽ điêu luyện của một họa sĩ được bộc lộ rất rõ ràng trong bức tranh.

NATIONAL GALLERY OF ART

Hoa mộc lan trắng trên vải nhung xanh của tác giả Martin Johnson Heade vẽ vào khoảng năm 1890. Tranh sơn dầu trên vải.

Hoa mộc lan trắng trên vải nhung xanh

Trong bức tranh nổi tiếng của họa sĩ Martin Johnson Heade, khắc họa những bông hoa mộc lan trên tấm vải nhung xanh, ba bông hoa mộc lan nhẹ nhàng đặt trên một dòng sông nhung xanh. Những bông hoa mộc lan này có nguồn gốc từ vùng St. Augustine, Florida, nơi tác giả kết hôn và định cư vào năm 1883.

Magnolia grandiflora còn gọi là mộc lan phương Nam, được trồng nhiều ở Bắc Hoa Kỳ, nhưng lại có nguồn gốc từ miền Nam.

Ba đóa hoa diễn tả trạng thái khác nhau trong vòng đời của hoa, vòng đời của cuộc sống.

Họa sĩ Heade vẽ nhiều tranh tĩnh vật về hoa mộc lan và nhung, nhưng chỉ có một bức được đề ngày, mặc dù tất cả đều được cho là vẽ vào cùng năm 1888.

Bức tranh 'Hoa Mộc Lan trên tấm Nhung Xanh' được cho là tác phẩm đẹp nhất của ông.

Trong tranh, ông Heade diễn tả một cách tuyệt đẹp về sự vô thường của cuộc sống. Một nụ non đã sẵn sàng nở, một nụ khác hơi hé mở, và phía trước là bông hoa thứ ba đang nở rộ. Ba đóa hoa diễn tả trạng thái khác nhau trong vòng đời của hoa, vòng đời của cuộc sống.

Cho đến khi qua đời năm 1904, cái tên Heade vẫn không được biết đến một cách rộng rãi; giờ đây, ông được công nhận là họa sĩ Mỹ duy nhất ở thế kỷ 19 có đóng góp lớn trong thể loại tranh phong cảnh, về biển, và tĩnh vật.

Theo Phòng Trưng Bày Nghệ Thuật Quốc Gia (National Gallery of Art), không có nghệ sĩ Mỹ hoặc Âu Châu nào trước ông Heade vẽ tranh tĩnh vật giống như bức tranh hoa mộc lan nằm nghiêng của ông.

Thuần Thanh biên dịch

SHEN YUN SPECIAL COVERAGE

ARTIST PROFILE

Shen Yun: Vẻ đẹp đến từ truyền thống

'Vẻ đẹp' có ý nghĩa như thế nào đối với một nghệ sĩ có sứ mệnh hồi sinh 5,000 năm văn minh

CATHERINE YANG

LARRY DYE/THE EPOCH TIMES

NTDTV

Cô Evangeline Zhu, nghệ sĩ múa chính của công ty Nghệ thuật Biểu diễn Shen Yun. Cô đã nhận được huy chương vàng ở hạng mục Thanh Nữ trong Cuộc thi Múa cổ điển Trung Hoa Quốc tế của Đài truyền hình NTD năm 2016.

Chỉ còn vài giờ trước khi cô bước lên sân khấu biểu diễn tại Trung tâm Lincoln New York, cô Evangeline Zhu nhận được tin: Buổi biểu diễn sẽ không tiếp tục. Shen Yun đã biểu diễn liên tục 14 năm và hiếm khi có một buổi biểu diễn bị hủy – mặc dù Trung Cộng đã luôn tìm cách để hủy chương trình này. Cô Zhu chỉ nghĩ rằng đó là một trò đùa; nhưng hóa ra là thực. Một đại dịch đang hoành hành trên toàn thế giới khiến tất các địa điểm biểu diễn nghệ thuật và giải trí phải đóng cửa.

Một năm rưỡi sau, cô Zhu mới có thể gặp lại khán giả. Vào tháng Chín năm nay, cô đã bước lên sân khấu tại thành phố Stamford, tiểu bang Connecticut, với một trái tim ngập tràn lòng biết ơn.

Trước khi biểu diễn, cô bày tỏ rằng, "Thật là thú vị. Hơn một năm rồi tôi mới gặp lại khán giả."

Trong khoảng thời gian đó, cô Zhu và những nghệ sĩ múa đồng nghiệp của cô ở Shen Yun vẫn luôn bận rộn. Những năm gần đây, công ty biểu diễn nghệ thuật có trụ sở tại New York này đã và đang hoàn thiện và hồi sinh một loại hình vũ đạo đã bị thất truyền ở Trung Quốc ngày nay.

Ngôn ngữ từ dáng điệu của cơ thể

Cô Zhu nói rằng vũ đạo chính là một loại ngôn ngữ từ dáng điệu của cơ thể. "Bạn sử dụng cơ thể của mình để thể hiện những gì bạn đang cảm thấy, để truyền đạt thông điệp của bạn tới khán giả," cô nói.

Do đó, kỹ thuật cổ xưa "thân đới thủ", hay cơ thể dẫn động cánh tay và bàn tay, đã thay đổi hoàn toàn cách biểu diễn vũ đạo Trung Hoa cổ điển của Shen Yun trên sân khấu. Về bản chất, kỹ thuật này thực hiện đúng như tên gọi của nó: Cơ thể dẫn dắt cánh tay và bàn tay chuyển động, và cơ thể làm chủ các động tác vũ đạo.

Cô Zhu nói, "Bạn có thể giao tiếp bằng trái tim, đó là cách khắc họa mạnh mẽ nhất. Và như thế, bạn có thể giao tiếp không lời."

Yêu cầu của kỹ thuật này là lực dẫn động các động tác phần trên cơ thể xuất phát từ trung tâm của cơ thể, phía trên vị trí của tim. Vì vậy, về căn bản, bạn đang múa từ trái tim, và vũ đạo vì thế mà biểu cảm hơn, cô Zhu giải thích. "Sau khi được huấn luyện kỹ thuật này, vũ đạo cổ điển Trung Hoa của chúng tôi hoàn mỹ hơn, khúc chiết hơn, và đem lại cho mọi người cảm giác tươi sáng hơn."

Đây là một kỹ thuật chỉ được đề cập trong thư tịch huấn luyện vũ đạo cổ xưa; chi tiết về cách thực hiện kỹ thuật và cách huấn luyện đã bị thất lạc hoàn toàn. Tuy nhiên, cô Zhu cho biết những người quen thuộc với sứ mệnh của Shen Yun dường như hiểu được tại sao Shen Yun là công ty biểu diễn nghệ thuật duy nhất khôi phục lại kỹ thuật đã bị thất truyền này: Shen Yun đang tìm cách hồi sinh nền văn hóa truyền thống Trung Hoa chân chính.

Cô giải thích rằng từ việc nghiên cứu kỹ lưỡng và khôi phục các kỹ thuật vũ đạo truyền thống đến việc hồi sinh những giá trị truyền thống, như các đức tính nhân từ, chính trực, đoan chính, trí tuệ, và trung thành của Nho gia, tất cả các nghệ sĩ Shen Yun đã theo đuổi con đường truyền thống này để đem đến cho khán giả những tác phẩm thực sự tươi sáng và tích cực.

Cô nói: "Vũ đạo thể hiện những gì trong tâm bạn, và những nghệ sĩ múa Shen Yun đang từng bước rèn luyện phẩm cách, đặt tâm vào mỗi từng công việc. Chúng tôi cố gắng thực hiện mọi việc theo tiêu chuẩn Chân, Thiện, và Nhẫn."

Cảm giác tươi sáng

Mẹ của cô Zhu đã từng mơ ước trở thành một nghệ sĩ múa, nhưng ước mơ của bà không thành. Vì vậy, trước khi sinh Zhu, bà nghĩ rằng nếu con mình thích múa, bà sẽ ủng hộ. Khi còn là một bé gái, cô Zhu đã theo học nhiều khóa học về múa, nhưng cô không có khái niệm rằng múa cũng là một nghề nghiệp. Và sau đó cô nghe nói về Shen Yun.

"Tôi nghĩ đó là định mệnh của mình," cô nói. Cô đã nhìn thấy những vị thần thanh tao lướt qua sân khấu và vẫn còn nhớ cảm giác một cỗ xe ngựa có cánh bay vút lên phía trên đầu cô trong một tiết mục khai mạc chương trình. Trở thành một thành viên của Shen Yun đã trở thành ước mơ của cô.

Đây là một điều mà cô Zhu nghĩ Shen Yun rất khác biệt so với những chương trình khác: Từ khi bức màn sân khấu mở ra, khán giả đã được mời vào một thế giới tươi sáng, đẹp đẽ và hoàn mỹ.

"Thực sự có quá nhiều tuyệt vọng và u sầu trên thế giới này, nhưng rồi đột nhiên bạn nhìn thấy cảnh tượng mỹ diệu nơi đây và tất cả những gì tiêu cực đều được gột rửa... Bạn chứng kiến những điều tươi sáng và tích cực và lớn lao. Bạn trải nghiệm điều gì đó vĩ đại hơn chính mình, và bằng cách nào đó, những lo toan cuộc sống sẽ vơi đi."

"Đó là cảnh tượng nơi thiên đường," cô nói.

"Vũ đạo và âm nhạc vượt qua những rào cản văn hóa; đây là lý do vì sao bất kỳ khán giả nào cũng có thể hiểu được Shen Yun," cô Zhu nói. "Chân, Thiện, Mỹ là giá trị phổ quát."

Cô nói: "Và tôi nghĩ rằng nghệ thuật có thể truyền cảm hứng và khiến nhân loại thăng hoa là nghệ thuật hoàn mỹ đích thực. Nghệ thuật có thể nâng cao cảnh giới tinh thần chúng ta – và tôi nghĩ tất cả chúng ta đều cần có nghệ thuật trong đời."

Bản tin có sự đóng góp của Đài truyền hình NTD.
Thu Anh biên dịch

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

www.etviet.com

CHÚNG TÔI ĐƯA NHỮNG TIN TỨC QUAN TRỌNG, TRUNG THỰC VÀ TRUYỀN THỐNG

EPOCH TIMES TIENG VIET

3 EASY WAYS TO SUBSCRIBE/Có thể đặt báo qua:

ONLINE: www.etviet.com

BY PHONE/Call:
(626) 618-6168
(714) 356-8899

BY MAIL :
Fill out the form to the right and mail it to / Xin điền mẫu bên cạnh và gửi đến:
Epoch Times Tieng Viet
10962 Main Street, Ste 101,
El Monte, CA 91731

Weekly print paper to your home / Một tờ báo sẽ được giao tận nhà mỗi tuần.

All subscriptions will continue until you request to cancel / Báo vẫn tiếp tục giao cho tới khi khách hàng yêu cầu ngưng.

Yes, I'd like to subscribe for/Vâng, tôi muốn đặt báo:

❒ Normal delivery/Gửi thường (khoảng 6–7 ngày sẽ nhận được báo)
❒ 6 months for $59 ❒ 12 months for $104

❒ Fast delivery/Gửi nhanh (khoảng 2–4 ngày sẽ nhận được báo)
❒ 3 months for $45 ❒ 6 months for $89 ❒ 12 months for $175

NAME/Tên _____
PHONE/Số phone _____
ADDRESS/Địa chỉ _____
CITY/Thành phố _____
STATE/Tiểu bang _____ ZIP/Mã vùng _____
EMAIL _____

❒ PAY BY CHECK/Trả bằng chi phiếu
(Payable to /Trả cho: Epoch Times Tieng Viet)

❒ USE MY CREDIT CARD/Dùng thẻ tín dụng
❒ VISA ❒ MasterCard ❒ Discover

Card number/Số thẻ: _____ Exp.date/Ngày hết hạn: _____

Signature/Chữ ký: _____ CVC # (REQUIRED) /Số CVC (bắt buộc): _____